

ΠΑΝΟΠΗ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Ἐνταῦθα.....ἰτησία φρ. 12
Ἐν τῇ λοιπῇ Ἑλλάδι..... " 14
Διὰ τὰ δημόσ. καὶ δημ. γραφεῖα " 20
Ἐν τῷ ἔξωτεινῷ ἐν γένει.... " 16

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΝΟΠΗΣ

παρὰ τῇ Δυτικῇ Ἐκκλησίᾳ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ
ΔΙΕ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Διὰ τὰ δικαστικά ἔγγραφα ἐν γένει
ὁ στίχος.....λεπ. 20
Διὰ διατριβὰς, εἰδοποιήσεις κλπ. κατ'
ἀποκοπὴν.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κατὰ τὴν αἰγυπτιακὴν ἐφημερίδα «Ταίφ» ἑκατοντάδες τινὲς ἀγγλῶν στρατιωτῶν μετὰ τῶν ἀξιωματικῶν τῶν θά προσέλθωσιν εἰς τὰς τάξεις τοῦ αἰγυπτιακοῦ στρατοῦ, ἵνα διευκολύνωσι τὴν σύνταξιν αὐτοῦ καὶ συνειθίσωσι τοὺς ἐγχωρίους εἰς τὴν πειθαρχίαν.

Ἐν Ἀγγλίᾳ ὁ συντηρητικὸς τύπος καὶ οἱ συντηρητικοὶ σύλλογοι σφοδρότατα θορυβοῦσι καὶ διακηρύσσονται κατὰ τῆς ἐπιχειρημένης κενώσεως τῆς Αἰγύπτου καὶ τοῦ ὑπὸ τοῦ ἀντιβασιλέως τῆς Ἰνδικῆς ὑποστηρικθέντος νομοσχεδίου, καθ' ὃ οἱ Εὐρωπαῖοι θά ὑπόκεινται εἰς δικαστήρια Ἰνδικά. Τὰ «Ἡμερησία Νέα» ἀποκρίνονται, ὅτι ἐπὶ ἀμφοτέρων τούτων τῶν θεμάτων πρῆλθον οἱ κριτοὶ τῶν συζητήσεων, διότι ἡ κυβέρνησις ἀμετάθετον ἔχει βουλήν νὰ ἀποδώσῃ τὴν Αἴγυπτον τοῖς Αἰγυπτίοις, τὰ ἴσα δὲ καὶ τὰ δίκαια τοῖς Ἰνδοῖς. Ἰδίως δὲ τὰς περὶ Αἰγύπτου διαμαρτυρήσεις ἀνασκευάζει ἡ ἡμερησία ἐφημερίς **Pall Mall Gazette** λέγουσα, ὅτι σκῶμμα καὶ κατάγελως θά ᾔηται ἡ τοῦ Κεδίβου κυριαρχία, ἐφ' ὅσον οἱ μὲν ἐν Αἰγύπτῳ ὀπλιταὶ δὲν διατελοῦσιν ὑπὸ τὰς ἀμέσους ἐπιταγὰς τοῦ Τερζι, αἱ κατὰ τῶν καταχρήσεων καὶ παρανομιῶν ἀναφοραὶ δὲν ἀποτείνονται πρὸς τούτον καὶ τοὺς ὑπουργοὺς του, τὸ δὲ προσωπικὸν κῦρος του δὲν γίνεται καταφανὲς ἐν τῇ τιμωρίᾳ τῶν κακούργων καὶ τῇ ἀμοιβῇ τῶν ἀγαθῶν. α' Βφ' ὅσον μένει ὁ ἀγγλικὸς στρατὸς ἐν Αἰγύπτῳ, ὁ Κεδίβης θά νομιζέται οἶονεὶ κωφὸν πρόσωπον ἐπὶ ἀγγλικῆς σκηνῆς. Ἀφ' ἡμῶν φαίνεται ἐξαρτώμενος ὑπὸ πᾶσαν ἐποψίν' ἡμεῖς ἔχομεν τὸ μονοπώλιον πάντων, πάντα ποιοῦντες καὶ πάντα ἐποπτεύοντες. Ὁ τῆς Αἰγύπτου δεσπότης οὐδὲ προδότην δύναται νὰ ἀπαγχονίσῃ ἀνεὺ τοῦ κατακριθῆναι ἐν τῷ κοινοβουλίῳ, ὡσανεὶ ἦτο εἷς τῶν κατωτάτων ὑπαλλήλων τοῦ ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν ὑπουργείου. Ὅσῳ μᾶλλον φροντίζομεν νὰ ἀσκήσωμεν ἔννομον ἐποπτεῖαν ἐπὶ τὴν Αἴγυπτον, τοσούτῳ εὐσταθέστερον δεῖον νὰ ἀπαλειψώμεν πᾶν ἐξωτερικὸν ἔχνος τῆς παρουσίας ἡμῶν. Δι' ἄλλης μεθόδου εἶναι ἀδύνατον νὰ ἀποκαταστή τῷ Κεδίβῳ τὸ κῦρος ἐπὶ βάσεως ἐδραίας».

Ἐν Ἰρλανδίᾳ τὰ πράγματα λαμβάνουσι δεινότεραν τροπὴν. Ἐν τῇ πόλει **Castle-Lyons** ὁ Ἔθνικὸς Σύνδεσμος ἐμελλε τῇ παρελθούσῃ Κυριακῇ νὰ διενεργήσῃ

ἐμήγυρι, ἥτις ἀπηγορεύθη ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως· πληθὺς ὅμως δυσαρρήμητα συνθηροίσθησκον ὑβρίζοντα, βλασφημοῦντα καὶ λιθοβολοῦντα, ἀντέταξαν δὲ τηλικαύτην δύναμιν, ὥστε ἐδέχθη νὰ ὑπαναχωρήσῃ ἡ ἀστυνομία καὶ ὁ στρατὸς, οὕτω δὲ ἡ ἐμήγυρις ἐγένετο μετὰ πολλῆς ἐπιδειξεως καὶ θορύβου. Ἐτέρα ἐμήγυρις παρασκευάζεται ἐν τῇ κομητείᾳ Οὐλστερ, καθ' ἣν ἐνδέχεται νὰ ἐπέλθωσιν αἱματηραὶ συγκρούσεις τοῦ Ἔθνικοῦ Συνδέσμου καὶ τῶν Διαμαρτυρουμένων. Αἴτιον τῶν ταραχῶν εἶνε ἅμα μὲν αἱ ἐπιχειρήματα νέαι ἐκλογαί, ἅμα δὲ μυστικὴ τῆς κυβερνήσεως ἐγκύκλιος περὶ μελετωμένης ἀποστολῆς πλειόνων χιλιάδων Ἰρλανθῶν εἰς Καναδᾶν. Ἐὰν ἀληθεύωσιν αἱ ὑπόνοιαι τῆς ἐφημερίδος «Φρῆμαν», ἡ κυβέρνησις μελετᾷ νὰ στέλλῃ κατ' ἔτος ἀπὸ Ἰανουαρίου μέχρι Ἰουλίου πλείστους ἐκ τῆς Ἰρλανδίας, παρέλαβε δὲ μισθωτοὺς παμπόλλους δημοτικοὺς ὑπαλλήλους πρὸς διευκόλυνσιν τῆς μεταναστάσεως. Ἐκαστος τούτων λαμβάνει ῥῆτὴν ἀμοιβῆν δι' ἕκαστον μετανάστην ἢ προμνημονευθεῖσα ἐφημερίς προσκαλεῖ τοὺς φιλοπάτριδας νὰ ματαιώσωσι τὰ κακῆβουλα σχέδια τῆς κυβερνήσεως.

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Γαλλικῆς Βουλῆς ὁ κ. Γρανέ, μέλος τῆς ἀρχαῆς δημοκρατικῆς ἀριστερᾶς, ἐπηρώτησε τὴν κυβέρνησιν περὶ τῆς πολιτικῆς, ἣν ἠκολούθησεν ἐν τῇ ὑποθέσει τοῦ Τογκίνου. Ὁ ῥήτωρ οὗτος ἠτήσατο ἐξηγήσεις περὶ τοῦ σκοποῦ τῆς εἰς Τογκίνον ἐκστρατείας καὶ τῶν μέσων τῆς διεξαγωγῆς τῶν αὐτῆς πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων, κατόδειξε δὲ τὰς φαινομένας ἀντιφάσεις ἐν ταῖς ἐπισήμοις τῆς κυβερνήσεως πληροφορίαις. Παρατήρησε προσέτι ὅτι ἐναντίον τῶν πρώτων κυβερνητικῶν δηλώσεων, δυσχέρεια ἠγγέρθησεν ὑπὸ τῆς Σινικῆς καὶ ἐπετίμησε σφοδρῶς τὴν κυβέρνησιν ὡς ἀποκρύπτουσαν τὴν ἀληθῆ τῶν πραγμάτων κατάστασιν, μὴ ἐφελευσασαν δὲ τὴν ἐμπιστοσύνην τῶν Βουλῶν πρὸς ἐπιψήφισιν τῶν ἀναγκαίων πιστώσεων. Κατέκρινε τέλος τὴν κυβέρνησιν, ἐπειδὴ δὲν συνεκάλυψε τὴν Βουλήν κατὰ τὸν παρελθόντα Σεπτέμβριον καὶ ἀναγκάζεται νὰ ὑποχωρήσῃ μέχρι τῆς ἀποδομιμασθῆσεως συνθήκης, ἣν συνωμολόγησε μετὰ τῆς Σινικῆς κυβερνήσεως ὁ πρῶτος ἐν Πεκίνῳ Πρεσβευτής. Ἡ Σινικὴ κυβέρνησις, προσέθετο ὁ Γρανέ, ἀντέταξεν ὅπως ἀποδοῖ ἀπροσδόκητον ἀντίδρασιν, πόλεμος δὲ ἐπίκειται μετὰ αὐτῆς καὶ τῆς Γαλλίας. Τὰ διαπραχθέντα ἄλλα ληλα σφάλματα, περιέπλεξαν τὴν χώραν εἰς ἀδιέξοχόν χάος, ἐνθυμίζουσι δὲ τοὺς Γάλλους τὴν πανθόνη

Μεξικού ἐκστρατείαν ἣτις ἠνάγκασε τὴν Γαλλίαν νὰ ἀπατηρήσῃ ἐν τῇ θάλῃ τὸ ξίφος κατὰ τὸν Αὐστροπρωσικὸν πόλεμον.

Ἡ παρούσα στιγμή, εἶπε τέλος ὁ κ. Γρανέ, εἶνε διὰ τὴν Γαλλίαν κρίσιμος.

Οἱ «Καιροὶ» τοῦ Λονδίνου παρατηροῦσιν ὅτι ἡ Γαλλία μόνη μεταξὺ τῶν Εὐρωπαϊκῶν ἐθνῶν δὲν ἀνέχεται τὸν περιορισμὸν τῆς ἐνεργείας αὐτῆς· δυνάμεθα δὲ νὰ εἴπωμεν, ἂν οὐχὶ νὰ προμαντεύσωμεν ὅτι θάσσοι ἢ βροχθῶν θὰ κηρυχθῇ πόλεμος κατὰ τῆς Σινικῆς ἀπὸ μέρους τῆς Γαλλίας ἐκδηλούμενος δι' ὅλων τῶν μέσων ὧν εἶναι ἐπιδεικτικός. Ἀποκλεισμός τῶν παραλίων καὶ τῶν ἀνοικτῶν λιμένων, σύλληψις τῶν Σινικῶν πλοίων, πᾶν τέλος μέτρον προσβάλλον τὰς ἡμετέρας ἐμπορικὰς σχέσεις πρὸς τὴν Σινικὴν, θὰ τεθῇ εἰς ἐνέργειαν ἐπὶ τῷ συμφέροντι τῶν Γαλλικῶν στρατευμάτων. Τὸ Βρεττανικὸν ὑπουργεῖον ἠρωτήθη πλάγιως ὑπὸ τοῦ Βαδινγκτῶνος, καὶ τοῦτο ἔδωκεν ἀρίστα συμβουλὰς τῇ Γαλλίᾳ, ἀλλὰ πρὸς τὰς συμβουλὰς ταύτας οὐδὲως συνεμορφώθη ἡ Γαλλικὴ κυβέρνησις. Δὲν ὀμιλοῦμεν, λέγουσιν οἱ «Καιροὶ», ἐξ ὀνόματος τῆς Βρεττανικῆς κυβερνήσεως· ἰσχυρίζομεθα ὅμως ὅτι ἐκδηλούμεν τὸ κοινὸν φρόνημα τῆς ἡμετέρας χώρας λέγοντες ὅτι ἡ Γαλλία δὲν δύναται νὰ ἔχῃ συναίσθησιν τῆς δεινότητος τῶν περιστάσεων, εἰσερχομένη εἰς ὁδὸν ἣτις θὰ καταστήσῃ τὰς σχέσεις αὐτῆς μετὰ τῆς Ἀγγλίας λίαν δυσχερεῖς. Μεθ' ὅλην τὴν ἀγαθὴν αὐτοῦ θέλησιν, τὸ ἡμέτερον ἔθνος δύναται βιαζόμενον ὑπὸ τῶν γεγονότων ν' ἀναλάβῃ στάσιν δυσάρεστον ἀπέναντι τῶν ἐνεργειῶν τῆς Γαλλικῆς κυβερνήσεως. Ἐπειδὴ ὁ Ἀγγλικὸς τύπος καὶ οἱ διευθύνοντες τὴν ἡμετέραν χώραν ἐσθλῶς μεμετρημένως, ἡ Γαλλία διηρμήνευσε κακῶς τὴν ἐπιφύλαξιν τῶν ἡμετέρων δηλώσεων, ἐπέστη δὲ ὁ καιρὸς νὰ ἐκλίπῃ πᾶσα παρεξήγησις. Ἡ Γαλλικὴ κυβέρνησις εἰσῆλθεν εἰς ὁδὸν ἐπικίνδυνον καθιστῶσαν ἀδύνατον τὴν καλὴν συνεννόησιν ἐν τῷ κοινῷ συμφέροντι τῶν δύο ἐπικρατειῶν· τὸν δὲ κατὰ τῆς Σινικῆς πόλεμον ἀδύνατον νὰ ἀκούσῃ ἀδιαφόρως ἡ Ἀγγλία.

Ἡ ἐπιρροή τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης

Τὴν 16/28 λήγοντος, γράφει ἡ «Παλιγγενεσία», ἐτετέλεσθησαν ἐν Πέτρᾳ τῆς Κωνσταντινουπόλεως τὰ ἐγκαίνια τῆς νεοσυσταθείσης Ἑλληνοκαθολικῆς σχολῆς, ἐν οἷς μεταξὺ ἄλλων ἐπισημοτήτων, παρῆν καὶ ὁ αὐτόθι Ἕλλην πρεσβευτής. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ὁ ἐν Κων/πόλει ἀντιπρόσωπος τοῦ Πάπα κ. Ποτέλλης ἀπήγγειλεν ἰταλιστὶ τὸν ἐπόμενον ὠραῖον καὶ σπουδαιότατον λόγον, ἐν ᾧ μετ' εὐλικρινείας καὶ εὐγνωμοσύνης μνημονεύει τὴν ἐν τοῖς καθόλου γράμμασιν ἐπιρροὴν τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης, εἰς ἣν ὀφείλει ἡ ἐπιστήμη, ἡ θρησκεία καὶ ἡ φιλοσοφία τοὺς πιστοτέρους καὶ μελωδικωτέρους αὐτῆς φθόγγους. Τὸν λόγον τοῦ διαπρεποῦς καθολικοῦ κληρικοῦ σπεύδομεν νὰ καταχωρίσωμεν ἕνεκεν τοῦ ἐνδιαφέροντος αὐτοῦ, χαίροντες ὅτι παρέχεται τῷ ἑλληνικῷ τύπῳ ἡ εὐκαιρία ἐπισημῆς τὰ πρὸς τοὺς Ἕλληνας αἰσθητήματα διαμέσου τῆς Ῥωμαϊκῆς Ἐκκλησίας.

Ὁ λόγος τοῦ κ. Ποτέλλης ἔχει ὧδε :

Κύριοι,

Πάντες ὅσοι τῶν κατοίκων τῆς περιδόξου ταύτης μητροπόλεως τῆς Ἀνατολῆς ἐκτιμῶσι καὶ ἀγαπῶσι τὰς κλασικὰς σπουδὰς, δικαίῳ τῷ λόγῳ πύχαριστήθησαν ἐπὶ τῷ ὅτι χάρις ταῖς προσπαθείαις ὀλιγίστων ἀτόμων συνέστη τέλος νέα καθολικὴ σχολὴ προωρισμένη διὰ τὴν λογικὴν διδασκαλίαν τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης. Μὲ διαβεβαιοῦσιν ὅτι οἱ Ἕλληνες πρὸ πάντων ἔμαθον μετὰ μεγάλης εὐαρεσκείας τὴν εἶδησιν ὅτι ἐμελλε νὰ ἐγκαινισθῇ ἡ κλασικὴ διδασκαλία τῆς διαλέκτου τῶν καὶ ὅτι μετὰ προθυμίας ἐπελήφθησαν τοῦ ἔργου πρὸς ἐκπλήρωσιν τῆς ἀρχαίας καὶ δικαίας αὐτῶν ἐπιθυμίας τοῦ ἰδεῖν συνιστωμένην ἐν Κων/πόλει νέαν σχολὴν, χάρις τῇ ὁποίᾳ αἱ ἑλληνικαὶ λέξεις, ὡς μεταχειρίζονται ἅπαντες σχεδὸν οἱ χριστιανοὶ κατ' ὀλίγον τῶν σκωριῶν, νὰ ἐκκαθαρισθῶσιν ὀλίγον κατ' ὀλίγον τῶν σκωριῶν, οὕτως εἶπεῖν, τῶν παρεισαχθεισῶν ἐκ τῆς ἀναποδόραστου ἀναμιξέως τοσούτων ἰδιωμάτων, καὶ ἵνα αὐτὸς ὁ λαὸς ἀρξῆται ἐκ νέου ἀπολαύων τῆς μελωδικῆς ἀρμονίας τῆς γλώσσης τῶν προγόνων του.

Ἀφ' ἐτέρου οἱ Λατῖνοι χαίρουσιν οὐ μόνον ἕνεκεν τῶν συνδεόντων αὐτοὺς μετὰ τῶν Ἑλλήνων παναρχαίων φιλολογικῶν καὶ καλλιτεχνικῶν δεσμῶν, ἀλλ' ἐπίσης καὶ πρὸ πάντων ἐπὶ τῇ παρουσιαζομένη αὐτοῖς εὐκαιρίᾳ, ὅπως ἐκδηλώσωσι τοῖς Ἕλλησι τὰ αἰσθητήματα τῆς ἐθνικῆς εὐγνωμοσύνης τῶν, ἅπερ ἡ τῶν ἀνθρωπίνων πραγμάτων ἀστασία δὲν κατῴρωσε ν' ἀποσβέσῃ.

Ὁλόκληρος ἡ ἱστορία τῆς λατινικῆς φιλολογίας συνοψίζεται ἐν τῷ περιλαλήτῳ στίχῳ τοῦ Ὀρατίου :

Græcia capta ferum victorem vicit et artes
Intulit agresti Latio.

Ἐὰν οἱ σοφοὶ τοῦ Λατίου ἠδυνήθησαν νὰ ἐξημερώσωσι τὸ ἀπότομον ἰδιώμα τοῦ Πακούρου καὶ τοῦ Αἰνεΐα καὶ εἶτα νὰ ὀμιλήσωσι τὴν εὐνηχον γλῶσσαν τοῦ Λουκρητίου καὶ τοῦ Τουλίου, τοῦτο ὀφείλουσι τοῖς Ἕλλησι· ἐὰν δὲ κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν αἰώνων τὰ λατινικὰ ἰδιώματα κατετάχθησαν μετὰ τῶν σοφωτέρων καὶ πλουσιωτέρων γλωσσῶν τοῦ κόσμου, τοῦτο ἀναμφερρῶς ὀφείλεται τοῖς Ἕλλησι φιλόλοις, οἵτινες, πρὸ τῆς πτώσεως τῆς Ἀνατολικῆς αὐτοκρατορίας καὶ πολλῶ ἔτι ὕστερον μετὰ τὴν καταστροφὴν ταύτην, ἐγκατέστησαν ἐν Ἰταλίᾳ καὶ, χάρις τοῖς πολυτίμοις χειρογράφοις καὶ βιβλίοις τοῦ Ὀμήρου, τοῦ Δημοσθένους καὶ τοῦ Πλάτωνος, ἅπερ μεθ' ἑαυτῶν ἔφερον, ἀνεζωπύρωσαν τὸ λατινικὸν πνεῦμα, πρῶτοι διδάξαντες τοῖς μετρίοφροσι μαθηταῖς τοῦ Δονατίου τὴν φιλοσοφίαν τῆς γραμματικῆς.

Οὕτως οἱ δημῶδεις χυδαῖοι τῆς Εὐρώπης τοῦ Μεσαιῶνος, αἱ διασθοραὶ τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς γλώσσης, προσέλαβον τοὺς μᾶλλον ὀρθότερους τύπους τῆς κλασικότητος οὕτως, ὥστε—ἵνα ὀμιλήσω μόνον περὶ τῆς φιλολογίας τῆς πατρίδος μου—κατωρθώθη ν' ἀντιπαρβαλλῶνται τὰ γνήσια συγγράμματα τοῦ ἸΑ' αἰῶνος καὶ τὰ πρόσφατα εἰς πεζὸν λόγον ἔργα τοῦ περιδόξου φιλέλληνος Τζάκομο Λεοπάρδη πρὸς τὰς εὐφειὰς καὶ διαυγεῖς ἀφηγήσεις τοῦ Ἡροδότου καὶ τοῦ Ξενοφῶντος.

Ἐκτὸς τούτου, ἅπαντες οἱ καθολικοὶ τοῦ κόσμου ὀφείλουσι νὰ χαρῶσιν ἐπὶ τῷ νέῳ τούτῳ ἰδρύματι.

Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος, ὁ καθηγεμών τῶν χριστιανῶν ῥητόρων, ὁ Βασίλειος καὶ Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός, ἐφάμιλλοι τοῦ Δημοσθένους καὶ τοῦ Ἀριστοτέλους, Γρηγόριος ὁ Ναζιανζηνός, ὅστις ἐψάλλεν εἰς μέτρον τοῦ Ὀμήρου, τοῦ Πινδάρου καὶ τῆς Σαπφούς τὰ ἄθλα τῆς Ἐκκλησίας, πάντες οὗτοί εἰσι γνωστότατοι καὶ θαυμαστοί, ὥστε περιττὸν θεωρῶ νὰ ἐπαναλάβω ἐνταῦθα τὰ ἐγκώμια καὶ τοὺς θριάμβους των, οἵτινες ἀντανακλῶνται ἐπὶ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Ἑλλάδος. Ἡ ἁγία Ῥωμᾶνα Ἐκκλησία πολλάκις ἀναμιγνύει, ἐν τῇ θαυμασίᾳ αὐτῆς λειτουργίᾳ, τὰς λατινικὰς μετὰ τῶν ἑλληνικῶν εὐχῶν, κατὰ τὴν μεγάλην δ' ἡμέραν τῆς ἐπετηρίδος τοῦ θανάτου τοῦ Θεανθρώπου, ὅτε προσκαλεῖ τοὺς χριστιανοὺς εἰς κατάνυξιν καὶ εἰς μεταμέλειαν, ἐκ τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης ἐρανίζεται τοὺς μᾶλλον θιξικαρδίους λόγους καὶ τὰς μᾶλλον συγκινητικὰς ἐκφράσεις. Οἱ Πάπαι, οἵτινες οὐδέποτε λειτουργοῦσι ποντιφικῶς, χωρὶς νὰ ψαλῆ τὸ Εὐαγγέλιον λατινιστί τε καὶ ἑλληνιστί, ἀείποτε καὶ πανταχοῦ κηρύττον τὴν σπουδὴν τῆς ὑπὸ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων Παύλου καὶ Λουκᾶ καθαγιασθείσης γλώσσης, τὰ μεγαλείτερα δ' ἐκκλησιαστικὰ ἐκπαιδευτήρια τῆς Δύσεως, ἐν οἷς ἡ σπουδὴ τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης καὶ φιλολογίας αὐστηρῶς ἐπιβάλλονται, ἀποτελοῦσι περιφανῆ μαρτύριον τοῦ γεγονότος τούτου.

Ἄλλ' ἢ παρ' ἀπάντων ἀδιακρίτως ἐκδηλουμένη εὐαρέσκεια ἀπέναντι τῆς νέας ταύτης σχολῆς δὲν πρέπει νὰ μείνῃ ἄγονος. Διατρέφω τὴν ἐλπίδα ὅτι οὐδεὶς ἀρνηθήσεται τὴν σύμπραξίν του εἰς ἴδρυμα, οὗ ὁ εὐγενὴς σκοπὸς συνίσταται εἰς τὸ καθωραῖσαι ἐν τῷ στόματι τοῦ λαοῦ τὸ κλασικὸν ἰδίωμα τῶν σοφῶν τῆς ὑψηλῆς, τὴν μελωδικὴν γλῶσσαν τῶν θεῶν καὶ τῶν ἡρώων.

Ἡ παρουσία τῆς Α. Ε. τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Ἑλλάδος, ὅστις εὐηρεστήθη νὰ τιμῆσῃ τὴν νέαν σχολὴν, παρέχει ἡμῖν τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ κυβέρνησις Ἀθηνῶν θὰ ἐπέλθῃ γενναίως εἰς ἀρωγὴν τοῦ νέου ἰδρύματος.

Καθ' ὅσον δ' ἀφορᾷ ἐμὲ εὐτυχῆς λογιζομαι ἐπιβεβαιῶν δημοσίᾳ τὸ ἐνδιαφέρον, ὅπερ τρέφω ὑπὲρ τῆς νέας ταύτης καθολικῆς σχολῆς καὶ τὰς εὐχὰς, ἃς ἀναπέμπω ὅπως χάρις τῇ ἐνώσει καὶ τῷ θάρρει, μέλλον εὐδαιμον ἐπιστρέψῃ τοσοῦτον εὐαρέστους ἀπαρχάς ὡς τεκμήριον δὲ τοῦ ἐνδιαφέροντος καὶ τῶν εὐχῶν μου, δέξασθε πάντες, καθηγηταί, μαθηταί καὶ συναντιλήπτορες τοῦ ὠραίου τούτου θρησκευτικοῦ καὶ φιλολογικοῦ ἔργου, τὴν ἐπισκοπικὴν μου εὐλογίαν.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΟΙ

Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ἐγένοντο ἐκλογαὶ πρὸς συμπλήρωσιν μιᾶς κενῆς θέσεως τοῦ Γ'. δημοτ. παρέρου καὶ ἐτέρως τινὸς δημοτικοῦ συμβούλου τοῦ ἡμετέρου Δήμου. Καὶ διὰ μὲν τὴν θέσιν τοῦ παρέρου ὑποψήφιοι ἦσαν ἐκτεθειμένοι δύο, ὁ κ. Λουρέντζος Ἀγκᾶς καὶ ὁ κ. Ἰωάννης Ζυγομαλάς. Ἐπέτυχε δὲ ὁ πρῶτος λαβῶν ψήφους 935, τοῦ κ. Ζυγομαλά λαβόντος ψήφους 654 ἐκ 1910 ψηφοφορησάντων. Διὰ τὴν θέσιν τοῦ δημοτικοῦ συμβούλου διεγωνίσθησαν τέσσαρες, οἱ κ.κ. Ἐμμ. Ἀνδρουλῆς, λαβῶν ψήφους 807, Νικόλαος Πισσίας λαβῶν ψήφους 744, Γεώργιος Ποσειδῶν λαβῶν

ψήφους 748 καὶ Νικόλαος Χ. Ἀδάμ λαβῶν ψήφους 1218. Κατὰ συνέπειαν τούτων ἐξελέχθησαν δημοτ. μὲν παρέρου ὁ κ. Ἀγκᾶς, δημοτ. δὲ σύμβουλος ὁ κ. Ν. Χ. Ἀδάμ, εἰς τὴν δὲ δικαίως ἔδει νὰ ἀποδοθῆ ἡ θέσις τοῦ δημοτικοῦ συμβούλου, ἧς ἐστερήθη κατὰ τὴν ἐκλογὴν τῆς 3 Ἰουλίου ε. ε. διότι διατελῶν τότε δημοτ. παρέρου δὲν παρητήθη ἐγκαίρως αὐτῆς καὶ οὕτως ἠκυρώθη ἡ ἐκλογὴ ὡς πρὸς αὐτὸν καὶ μόνον. Καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν τῆς ἐκλογῆς ἐπεκράτησεν ἄκρα ἡσυχία καὶ τάξις, καθόσον οἱ τὸν ἐκλογικὸν ἀγῶνα ἀγωνιζόμενοι προεγίνωσκον ὅτι τὴν ὑπεροχὴν ἐν ταῖς συνειδήσεσι τῶν ἐκλογέων εἶχεν ὁ κ. Χ. Ἀδάμ, καὶ ἔπρεπε νὰ τῷ ἀποδώσῃ τὴν ἐν τῷ δημοτικῷ συμβουλίῳ θέσιν του, ἧς ἐστερήθη διὰ τυπικῶς καὶ οὐχὶ οὐσιαστικῶς λόγους.

— Ἀναχωρεῖ σήμερον μετὰ τῆς οἰκογενείας του ὁ προσφιλεὶς τοῖς Ἑρμοπολίταις γενικῶς πρόξενος τῆς Τουρκίας κ. Μ. Ἀξελὸς ἀπερχόμενος εἰς τὴν νέαν θέσιν του ἐν Παλέρμῳ. Τὸν κ. Ἀξελὸν εὐαρέστους ἀναμνήσεις καταλείποντα εἰς τὴν ἡμετέραν πόλιν, συνοδεύουσιν αἱ εὐχαὶ τῶν οἰκείων καὶ φίλων του, ἐπίσης δὲ καὶ πᾶσαν τὴν χρηστὴν καὶ ἔντιμον οἰκογενεῖάν του.

— Αἱ παραστάσεις τοῦ θεάτρου τῆς πόλεως ἡμῶν ἐξακολουθοῦσι μετὰ πλείστης ἐπιτυχίας ἢ συρροῇ τοῦ κοινῆς ὑπὲρ ποτε μεγίστη. Καθ' ὅλας τὰς δοθείσας ὀκτὼ παραστάσεις καὶ τῶν τριῶν σειρῶν τὰ θεωρεῖα ἦσαν πλήρη, ἡ δὲ πλατεῖα πεπυκνωμένη. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν ἀγάπην τοῦ κοινῆς ὑπὲρ τοῦ Ἑλληνικοῦ θεάτρου, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἰκανότητα τῶν ἡθοποιῶν καὶ εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν δραμάτων καὶ εἰς τὴν διδασκαλίαν νέων, καθόσον ἐκ τῶν ὀκτὼ τοισί των, τὰ πέντε τὸ πρῶτον παρεστάθησαν ἐν Ἑρμοπόλει. Ὁ Ἀμλέτος παρεστάθη μὲν καὶ ἄλλοτε, ἀλλὰ κατὰ τὴν δμόφωνον πάντων κρίσιν, πρῶτην φορὰν κατωρθώθη ἡ ἀληθὴς τῶν μεγάλων ἰδεῶν καὶ αἰσθημάτων τοῦ μεγάλου ποιητοῦ διερμηνεύσεις, γενομένη ὑπὸ τοῦ κ. Διονυσ. Ταβουλάρη. Πλήρης ὡσαύτως ὑπῆρξεν ἡ ἐπιτυχία τοῦ Ταρτούφου εἰς τὴν παράστασιν τοῦ ὁποῖου διεκρίθησαν ἡ κ. Σοφία Ταβουλάρη, ἡ τὴν ψυχοκόρην λαμπρότατα ὑποκριθεῖσα, ὁ κ. Σπ. Ταβουλάρης ὅστις ὑπῆρξεν ὁ ἀληθὴς Ταρτούφος πάσης ἐποχῆς καὶ παντὸς τόπου· ὁ τὸν εὐπιστον Λεμπίκην διὰ τῶν μοναδικῶν του σχημάτων ἐπιτυχέστατα ἐξεκονίσας κ. Γ. Νικηφόρος, καὶ ὁ κ. Λαζαρίδης, ὅστις ὑπῆρξεν ἀμίμητος ὅτε ἐνεφανίσθη ἐνώπιον τῆς ἐξεστηκυίας οἰκογενείας τοῦ ἀγαθοῦ Λεμπίκην καὶ ἀπῆλθε τὴν πρὸς αὐτὸν ὡς Μουκτάρη, τῆς ἐνορίας παράδοσιν τῶν κλειθρῶν τῆς οἰκίας, ὅπως ἐγκαταστήσῃ ἐν αὐτῇ τὸν Ταρτούφον.

— Τραγικὸν τέλος εὗρε χθὲς ἀτυχὲς κοράσιον μόλις δεκατριῶν ἐτῶν, ὑπηρετοῦν ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ κ. Γ. Καλοκωρέσι, ἐκ Καρύσου καταγόμενον καὶ καλούμενον Ὀλγα. Τὸ κοράσιον τοῦτο λαβὼν κηρίον κατήλθεν εἰς τὸ ὑπόγειον ὅπως μεταγγίσει πετρέλαιον ἐκ μεγάλου δοχείου εἰς ἕτερον μικρότερον, ἀλλὰ παρατηρήσας ὅτι ἐκ τινος ῥωγμῆς τοῦ δοχείου διέρρεε τὸ πετρέλαιον, ἠθέλησε νὰ ἀποφράξῃ τὴν ῥωγμὴν διὰ κηροῦ καὶ πρὸς τοῦτο προσήγγισεν τὸ φῶς τοῦ κηρίου ἵνα ἀναλυθῆ ὁ κηρὸς καὶ ἵτω προσκολληθῆ καὶ ἀποφράξῃ τὸ ῥήγμα, ὅτε ἀνεφλέγη τὸ πετρέλαιον, περιεπράντισεν τὴν ἀτυχῆ κόρην, ὑπὸ φλογῶν κατακαλυφθεῖσαν. Οἱ ἐκτὸς τῆς αἰκίας ἄνθρωποι ἀκούσαντες τὰς φωνὰς τοῦ καιομένου κορασίου ἔσπευσαν πρὸς σωτηρίαν του, ἀλλ' ἤτο πλέον ἄγία. Εἶχον κατακαῆ τὰ ἐνδύματα αὐτοῦ καὶ ἤδη τὸ ὄλοκλον ἦναπτεν ἀποτυμπανισθέν. Οἱ ἰατρικαί

Παρασκευῆ καὶ Δευδρινὸς τῷ παρέσχον τὰς πρώτας βοήθειας εἰς τὸ φαρμακεῖον τοῦ κ. Ι. Μιχαλοπετράκου, ἀλλὰ τί ἠδύνατο νὰ κάμῃ ἢ ἐπιστήμῃ ἐπὶ σώματος οὐδὲν τὸ δέμα ὀλόκληρον ἀπεδάρη, τὸ δὲ σῶμα σχεδὸν ἀπνθραύθη. Τὸ ἀτυχὲς κοράσιον μετὰ τινῶν ὄρων φρικτῶν ἀγωνίαν ἀπέθανε καὶ ἐτάφη σήμερον.

— Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ἐγένετο ἡ ἐκλογή τῶν ἐμποροδικῶν τοῦ καθ' ἡμᾶς Ἐμποροδικείου, καθ' ἣν ἐξελέγησαν οἱ κ.κ. Ν. Ράλλης, Γ. Κοπυλῆς, Σταμ. Κ. Πρώϊος, Γ. Ζωγράφου, Κ. Στυλιανοῦ καὶ Ν. Σπουργίτης.

— Ἡ κυβέρνησις εὐρίσκεται εἰς διαπραγματεύσεις μετὰ τοῦ ἐν Ἀθήναις διατρίβοντος κ. Βίννεϋ, διευθυντοῦ τῆς ἀγγλικῆς ἐταιρίας τῶν καλωδίων, ὅπως συνολογήσῃσι σύμβασιν καθ' ἣν πᾶσαι αἱ Κυκλάδες συνδεθῶσιν μετὰ τῆς ἡπειρωτικῆς Ἑλλάδος.

— Διὰ βασιλ. διατάγματα τῶν ἐπαρχικῶν συμβούλιων τῶν ἐπαρχιῶν τῶν νομῶν Ἀρτης, Τρικκάλων καὶ Λαρίσης τὴν πρώτην Δεκεμβρίου τοῦ λήγοντος ἔτους ἐκαστον ἐν τῇ ποικτευσῇ τῆς οἰκείας ἐπαρχίας παρασταθῆσονται δὲ ὡς βασιλικοὶ ἐπίτροποι, διοριζόμενοι πρὸς τοῦτο, παρὰ μὲν τοῖς ἐπαρχιακοῖς συμβουλοῖς τῶν ἐπαρχιῶν, ἐν οἷς ἐδρεύουσι νομάρχαι ἢ ἐπαρχοὶ, αὐτοὶ οὗτοι ἢ οἱ γραμματεῖς των, παρὰ δὲ τοῖς ἐπαρχιακοῖς συμβουλοῖς Μέσης, Σάμης καὶ Ὀρους οἱ αὐτοὶ εἰρηνοδίκαι.

— Τὴν ἐπισυμβᾶσαν πλημμύραν ἐν Τρικκάλαις ἡ ἐφημερὶς τῆς πόλεως ταύτης «Ἐργάτης» περιγράφει ὡς ἑξῆς: «Πλημμύρα ἑκτακτος καὶ οἷαν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν δὲν ἐνθυμοῦνται οἱ κάτοικοι ἐνταῦθα, συνέβη τῷ Σάββατον καὶ τὴν Κυριακὴν τῆς παρελθούσης ἐβδομάδος, 15 καὶ 16 τοῦ τρέχοντος μηνός, ἐν ἀπάσῃ σχεδὸν τῇ Θεσσαλίᾳ. Ἐπὶ δύο ἡμέρας κατὰ συνέχειαν ἐπιπτε βροχὴ, ἀλλ' οὐχὶ τόση, ὥστε νὰ ὑποπεύῃ τις πλημμύρας καὶ καταστροφάς. Αἰφνης ὁμῶς παρετηρήθη ὅτι τὰ ὕδατα τοῦ διὰ τῆς πόλεως ἡμῶν διερχομένου ποταμοῦ Ἀιθαίου ἀνῆρχοντο ὀλονέν, τὴν δὲ μεσημβρίαν τῆς Κυριακῆς ἐφθασαν εἰς ὕψος 6 μέτρων ἀπὸ τῆς συνήθους αὐτῶν ἐπιφανείας. Τούτου ἕνεκα τὰ ῥεύματα κατέστρεψαν τὰ ξυλῖνας γερύρας τοῦ ποταμοῦ, παρέσυρον δὲ ἅπαντα τὰ παραποτάμια καφφενεῖα μὲ τὰ ἐν αὐτοῖς εὐρισκόμενα ἐπιπλα καὶ σκευή. Δένδρα μεγάλα ἀπεσπᾶσθησαν πρόρριζα, κατέρρευσαν δὲ καὶ τινες οἰκίαι, εὐτυχῶς ὁμως ἄνευ δυστυχήματος οὐδενός. Ἐν τούτοις καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν ἐφέροντο ὑπὸ τῶν ῥευμάτων φύρδην μίγδην, βαρέλια, φιάλαι, σακίδια, κοφίνια καὶ λοιπὰ ἀντικείμενα παρασυρθέντα ἐκ τῶν παρὰ τὸν ποταμὸν κειμένων χωρίων, ἅτινα μεγίστην ὑπέστησαν ζημίαν.

Ἐκ τοῦ φρουρίου τῆς πόλεως, ἐνθα πολλοὶ κατέφυγον, τὸ θέαμα τῆς πεδιάδος ἦν ὠραῖον ἅμα καὶ φοβερόν. Ἐνόμιζέ τις ὅτι εἶχε ἐνώπιόν του θάλασσαν ἀνοικτὴν ἀπὸ Καλαμπάκας μέχρι τοῦ νοτιοτέρου σημείου, ὅπερ ἠδύνατο νὰ διακρίνῃ ὁ ὀφθαλμὸς. Ἡ Καρδίτσα ὀλόκληρη εἶχε μετασχηματισθῆ εἰς μεγάλην λίμνην, τὰ δὲ χωρία ἐφαίνοντο ὡς ὄγκοι πλεόντες ἐντὸς τῶν κυμάτων.

— Κατὰ τὰς βυζαντινὰς ἐφημερίδας ἡ ἑλληνικὴ πρεσβεία διαπραγματεύεται ἤδη μετὰ τῆς Πύλης περὶ τῆς ἀνασυστάσεως τῆς πρὸ πολλοῦ χρόνου διαλυθείσης ἐπιτροπείας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἰθαγενείας εἰς ἣν ἐπιτίθειαν ἦν ἀνατεθειμένη ἡ ἐξέτασις τῶν δικαιωμάτων ἐν Τουρκίᾳ ἐγκαθεσταμένων Ἑλλήνων, ὅπως θεώρηται ὡς ὑπῆκοι Ἕλληνες. Ἡ νέα ἐπιτροπὴ ἐπι-

φορισθήσεται, ὅπως δώσῃ ὀριστικὸν τέρμα εἰς τὸ ἀκανθῶδες τοῦτο ζήτημα τῆς ἰθαγενείας.

— Ἀναγινώσκωμεν ἐν τῇ «Ὁμονοίᾳ» Ἀλεξανδρείας. Τὸ παρελθὸν Σάββατον μέχρι τῆς 8ης πρωϊνῆς ὥρας τῆς Κυριακῆς ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἐγένοντο 28 θάνατον 3, ὧν 1 ἰθαγενὴς ἐν τῷ διαμερίσματι Ῥασελτίν, 1 ἐν Λαβδὸν ἐπίσης ἰθαγενὴς καὶ 1 εὐρωπαῖος ἐν τῷ ἑλληνικῷ νοσοκομείῳ.

Χθὲς δὲ μέχρι τῆς σημερινῆς ὀγδόης πρωϊνῆς ὥρας ἐγένοντο 21 θάνατοι, ἐξ ὧν 4 εὐρωπαῖων. Ἐκ χολέρας ἀπέθανον πέντε, ὧν δύο ἰθαγενεῖς ἐν τῷ διαμερίσματι Ῥασελτίν, εἰς εὐρωπαῖος ἐν Ἀταρινίῳ, εἰς ἐπίσης ἐν τῷ ἑλλ. νοσοκομείῳ καὶ εἰς ἰθαγενὴς ἐν τῷ κυβ. νοσοκομείῳ.

— Κατ' ἐπίσημον τηλεγράφημα, τὴν ἐβδομάδα ἡτις ἔληξε τὴν 18/30 Ὀκτωβρίου ἐν Βομβάῃ ἐγένετο εἰς μόνον θάνατος ἐκ χολέρας. Ἐν τούτοις, ἐνῶ ἐν Βομβάῃ ὑφίσταται ἡ χολέρα, τὸ διεθνὲς ἰατροσυνέδριον ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἀφῆκεν ἐλευθέρην τὴν μεταξύ Ἰνδιῶν καὶ Αἰγύπτου συχκοινωνίαν.

— Τὰς Ἀγγλικὰς ἀγορὰς συνετάρραξαν ἀλλεπάλληλοι πτωχεύσεις σπουδαῖαι καὶ ἀπροσδόκητοι. Ἐν τῶν πτωχευσάντων ἐμπορικῶν καταστημάτων τοῦ βᾶμβακος εὐρέθη μὲ παθητικῶν 12 ἑκατομ. δραχμῶν.

— Κατὰ τὰ ἐκ Λονδίνου τηλεγραφήματα, ὁ πόλεμος Γαλλίας καὶ Σινικῆς ἐπίκειται ἀλθῶς 15,000 Σῖναι παρεσκευάζοντο νὰ ἐκστρατεύσῃσι πρὸς ἀπέλασιν τῶν Γάλλων ἐκ τοῦ Τογκίνου. Κατὰ τὰς διακηρύξεις τοῦ πρωθυπουργοῦ Φερρῦ, «ἡ Γαλλία κατέχει τὸ Τογκίνον καὶ θὰ μείνῃ αὐτοῖσι διὰ παντός».

— Παραπονούμενοι πρὸ τίνος, λέγει ἡ «Βακίτι», περὶ τῆς τῆς μὴ ἐκτελέσεως εἰσέτι τοῦ ὅλου τῆς βερολινεῖου συνθήκης τοῦ ἀφορῶντος τὴν εἰς τὰ μικρὰ κράτη τοῦ Αἴμου καὶ τὴν Ἑλλάδα διανομὴν τῆς ἀναλογούσης μερίδος τοῦ ὀθωμανικοῦ χρέους, προσελκόμενοι ἐπὶ τούτου τὴν προσοχὴν τῶν ἀρμοδίων. Καθ' ὅς ἤδη ἔχομεν πληροφῶριαν, ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἀνέλαβε νὰ μεσολαβῆσῃ μετὰ τῶν Εὐρωπαϊκῶν δυνάμεων καὶ τῆς Γ. Πύλης ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου. Ἐπὶ τούτῳ ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἤλθεν εἰς διαπραγματεύσεις μετὰ τῶν εὐρωπαϊκῶν δυνάμεων, ὧν τὸ ἀποτέλεσμα ἀνήγγειλεν εἰς τὴν Γ. Πύλην, ἐνθα τὸ ζήτημα εὐρίσκεται ἤδη ὑπὸ διάσκεψιν. Ἡ Πύλη θ' ἀνακοινώσῃ τῇ ἀγγλικῇ κυβερνήσει τὴν ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου ἀπόφασιν.

ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Λίρα Ἀγγλίας	δραχ.	παλ.	30.85
» Τουρκίας	»	»	28.20
» Γαλλίας	»	»	24.70
Τάλλ. Τουρκικόν	»	»	5.25
» 5/φραγκον	»	»	6.13

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ 3/μ.

Μετρητοῖς

Ἐπὶ Ἀγγλίας	λίρα 3/μ.	δραχ.	ν.	27.85—
» Μασσαλίας	φράγ.	»	»	1.10 3/4
» Τερζέστης	φιορ.	»	»	2.31—

Οἰκονομία ἐντιμὸς ζητεῖ ἓνα ἢ δύο οἰκοτρόφους χορηγοῦσα αὐτοῖς κατοικίαν, τροφήν καὶ λοιπὴν ὑπηρεσίαν. Πληροφορίαι δίδονται εἰς τὸ γραφεῖόν μας.